

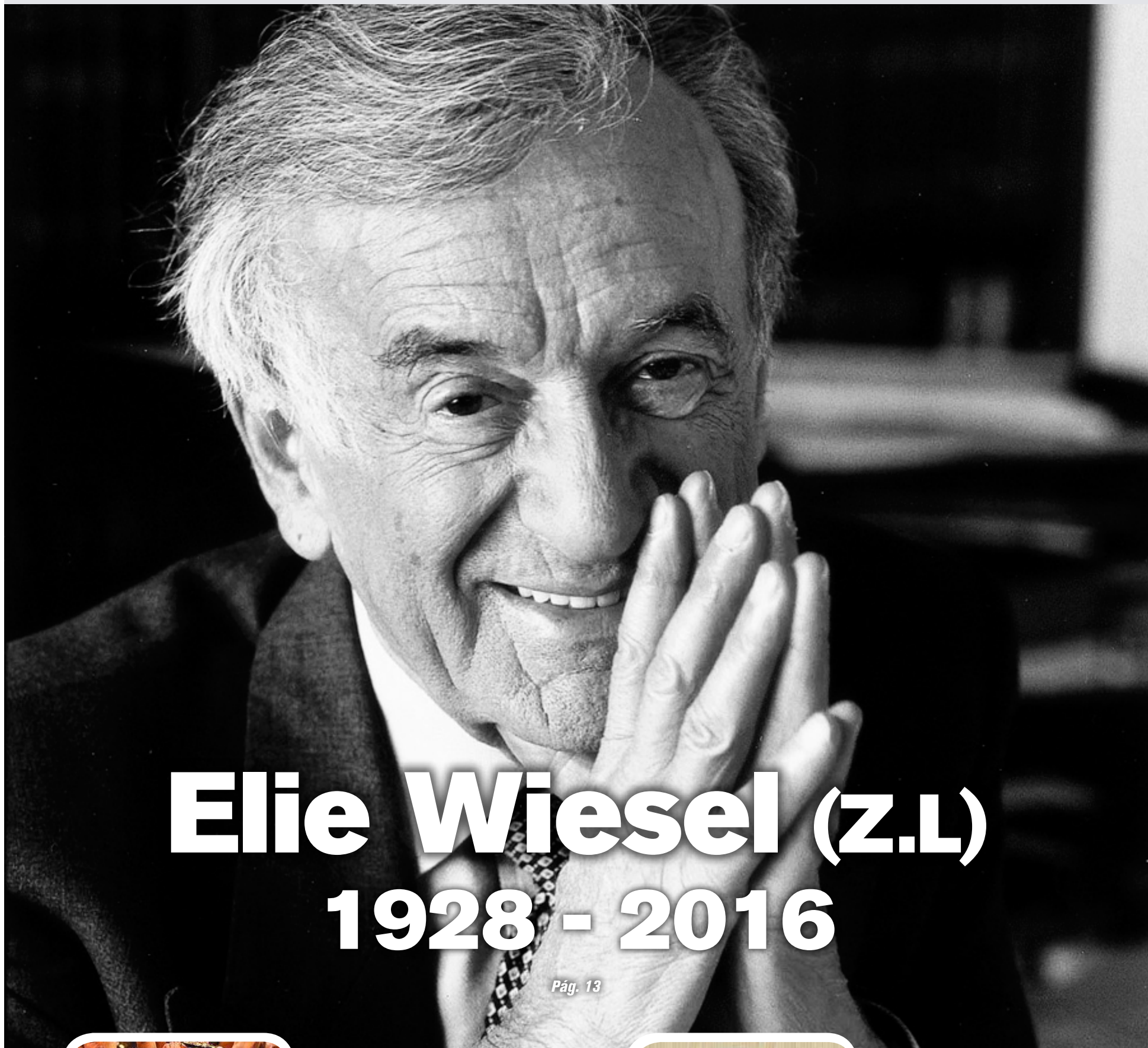
La Palabra

Israelita



Viernes 8 de julio de 2016 - 2 de tamuz de 5776
Año LXXII N° 4.021 - Nueva Época N° 2.897 - www.lapalabraisraelita.cl

El Semanario Judío de Chile



Elie Wiesel (z.l.) 1928 - 2016

Pág. 13



Análisis de los ex futbolistas
León Cohen y Rodrigo Goldberg:

La Roja, orgullo de todos...

Págs. 8 y 9



Dirección ejecutiva:

Yonathan Nowogrodski asume en la CJCh

Pág. 12

Parashá
Ha'shavúa

Koraj

I Samuel 11:14-12:22

Encendido
Velas de Shabat17:31
HORAS

Comentario

Koraj, revolución a contra mano

Por Rabino Ariel Sigal

“Se presentaron delante de Moshé con doscientos y cincuenta varones de los hijos de Israel, príncipes de la congregación” Bamidvar 16:2. En esta oportunidad, siguiendo a M. Sanedrín 10:3 en Ierushalmi, Koraj le sugirió a Moshé: “Si el Talit está hecho completamente de hilos de tejelet, ¿requiere entonces tzitzit? Dado que un solo hilo de tejelet en los tzitzit es suficiente para la mitzvá, una prenda entera hecha de tejelet, ¿no estará entonces exceptuada de los tzitzit?”.

Y le preguntó además: “Si una casa está llena de escritos sagrados, ¿requiere una mezuzá? Dado que la mezuzá, que contiene sólo dos pasajes de la Torá cumple con el requerimiento para la mitzvá, ¿una casa entera llena de pasajes de la Torá no cumplirá con el requerimiento de una mezuzá?” Hizo además otra pregunta: “El área mínima de una marca leprosa para ser considerada impura debe ser de un centímetro cuadrado. Sin embargo, si las marcas se difunden por todo el cuerpo, ello es señal de pureza. ¿Cómo es esto posible?”.

Koraj buscó algunas clases de falta en la Torá y utilizó sofismas para justificar que las intenciones de las mitzvot son más importantes que el cumplimiento mismo de las mitzvot. Pero Moshé nos entregó una Torá que enseña la realización de mitzvot, de acuerdo al dictado Divino. Con esto, la rebelión de Koraj no surte efecto. No importa cuántos hilos de tejelet puedan estar incluidos en el talit, el talit no vale nada sin tzitzit. Más aún, ni un Tzadik –justo- ni un Rashá –malvado- pueden tomar la santidad de los tzitzit de acuerdo a su nivel, porque las intenciones de la Mitzvá no son humanas.

A veces confundimos y creemos que el intelecto humano no puede comprender lo divino. Hay veces en que la persona peca y alcanza un nivel muy bajo. Precisamente es cuando llega al ámbito más bajo que comienza su retorno a D's. El esfuerzo de Koraj de adscribir limitaciones humanas a D's lo llevó a su perdición y a la rebelión. Relativizar las prácticas y justificar la humanidad, lo alejó de su elevación al Cielo quedando sepultado en el abismo de un pozo.

Igdal y Adon Olam: la teología judía

Por Gachi Waingortin

Adon Olam e Igdal son dos himnos con los que damos por concluida la tefilá de días festivos. Aunque la costumbre varía de una congregación a otra, habitualmente se canta Adon Olam en Shabat, mientras que Igdal se reserva para las Festividades. Ambos son declaraciones teológicas con poco paralelo en el resto de nuestras tefilot.

“Adon Olam asher malaj” *presenta al Señor del mundo que reina “beterem kol ietzir nivrá”, desde antes de la Creación.* El poema describe a D's eterno e inmovible desde antes del principio del tiempo hasta después del final de la Historia: “Veajarei kijlot hakol, levadó imloj norá”, *y después de que todo termine Él seguirá reinando solo.* Es una idea conmovedora que coloca en su real proporción la efímera y acotada vida del ser humano.

Pero mientras las dos primeras estrofas se extienden en este concepto (Él es, fue y será; no tiene principio ni fin) las dos últimas hacen un contrapunto paradójico: este Ser eterno y granD'so no es lejano a la persona humana. El mismo que “es, fue y será” nos protege en los días de angustia, nos permite depositar nuestra confianza “beet ishan veirá”, *cuando duermo y cuando despierto.* El tono cambia de la alabanza granD'sa a la intimidación más absoluta. “Adon-ai li veló irá”, *D's está conmigo, nada temo.* Esta doble percepción de D's como soberano y creador eterno y a la vez como apoyo, compañía y sostén es característica de la visión teológica judía.

Por su parte, Igdal describe a D's según los “Trece Principios de Fe” de Maimónides. Comienza diciendo: “Igdal Elo-him Jai”, *exaltado sea el D's viviente,* y afirma Su existencia eterna. Continúa afirmando Su unicidad: “Ejad veein iajid keijdutó”, *Él es uno y único y no hay unicidad como la suya.* Una vez establecida la unicidad divina, Maimónides declara que “Ein lo demut haguf veeinlo guf”, *D's no tiene imagen física ni cuerpo.* Al igual que en el poema anterior, se nos dice que “Kadmon lejol davar asher nivrá”, *Él precede a toda la Creación* y que, además, “Hinó Adon olam”, *Él rige el mundo.*

Maimónides pasa ahora de lo universal a lo nacional, del D's único creador y Señor de todo el mundo, al D's del pueblo de Israel: “Shefá nevuató...netanó el anshei segulató”, *reveló Su profecía al pueblo que Él eligió,* y resalta la relevancia de Moshe Rabeinu como profeta receptor de la revelación divina: “Lo kam belsrael keMoshé od”, *no hubo otro en Israel como Moshé,* “naví umaavit et temunató”, *profeta que fue capaz de conocerLo* y a través del cual “Torat emet natan leamó”, *entregó a Su pueblo la Torá verdadera e inmutable,* tal como dice: “Lo iajalif haEl veló iamir daató”, *D's nunca cambiará ni modificará Su ley.*

Maimónides vuelve a dar un giro adicional en su declaración teológica, pasando finalmente a describir la relación de D's con el ser humano: “Tzofé veiodea setareinu”, *conoce nuestros secretos,* y “Gomel leish jesed kemifaló, itén lerashá ra kerisható”, *retribuye al justo según sus acciones y compensará al malvado según su maldad.* Al decir esto, declaramos que entendemos a D's como la fuente de la justicia última. Pero para establecer tal valor como algo eterno y perdurable necesitamos confiar también en que

“Ishlaj leketz iamim meshijeinu”, *enviará al Mashíaj al final de los días,* y que “Meitim iejaíé El berov jasdó”, *con su gran bondad resucitará a los muertos,* o sea, que cuando el mundo esté finalmente reparado todos quienes participaron en el tikún, en la tarea de reparación, podrán disfrutar del fruto de sus afanes.

Igdal termina con una alabanza a D's: “Baruj adei ad shem tehilató”, *bendito sea hasta la eternidad Su alabado nombre.*

Tanto Adon Olam como Igdal son declaraciones teológicas completas que abarcan la percepción judía de D's desde todos los ámbitos. Al terminar nuestras tefilot, el sidur nos recuerda cuál es la percepción judía de D's, como una manera de recordar a Quién le estamos rezando. De todas maneras, no deja de sorprender que algo tan profundo como esta descripción, aparezca en el sidur como simples canciones que entonamos al final del servicio. Algo tan trascendental, ¿no debería ser parte central de nuestras oraciones? ¿No debería ser parte del Shemá Israel, o de la Amidá? Veremos una respuesta a esta pregunta en nuestra próxima entrega.



Cementerios cerrados

6 y 7 de julio:	Rosh Jodesh Tamuz	14 de agosto:	Tishá Be Av
5 de agosto:	Rosh Jodesh Av	19 de agosto:	Tu Be Av

62 años haciendo historia en Chile

Un día cualquiera, mientras estudiaba en el Instituto Hebreo con apenas 11 años, la Bomba Israel realizó un ejercicio demostrativo. Como yo no participaba en ningún movimiento juvenil, esa demostración me motivó a ingresar a la Brigada Juvenil. Este grupo de niños entre 12 y 17 años, fue creado por Hans Kuppermann y Eduardo Wurgaft, siendo pionero en nuestro país y que tiene como objetivo ser el semillero de las futuras generaciones de Bomba Israel. La Brigada rápidamente se replicó en la casi totalidad de las compañías del país, marcando un hito en la historia bomberil de Chile.

Varios fueron construyendo la historia e importancia de Bomba Israel a nivel nacional. Algunos voluntarios de nuestra Compañía, por nombrar algunos, comenzaron a tener renombre entre los Bomberos de Chile, entre los que destacan Octavio Hinzpeter, quien creó la Junta Nacional de Bomberos y fue su presidente por más de 30 años, y Denis Cohn, ex brigadier y quien, actualmente, ocupa el cargo de Superintendente, máxima autoridad del Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa. Además, y con la llegada de un carro de rescate en los principios de los 80', pasamos a ser pioneros en el rescate vehicular, marcando nuevamente un precedente en la historia.

La modernidad trajo nuevos desafíos, tanto en lo material como en lo técnico. Tuvimos que modernizar nuestro carro de rescate con lo último en tecnología, capacitar a nuestra gente, incluso enviándolos a Estados Unidos y reacondicionar nuestro cuartel, que con más de 50 años no estaba preparado para estos nuevos tiempos, todo esto bajo el liderazgo de Alejandro Brady.

Hoy en día somos la única institución en Santiago, junto al Centro Médico Israelita, que realiza ac-

tividades de difusión y antidifamación del pueblo judío fuera de la comunidad. El 99.9% de la gente que ayudamos no es judía y nos agradecen, al llegar en nuestros carros con la bandera de Israel flameando en su costado, por prestarles servicios y salvarles la vida. Pero, aún nos falta construir comunidad, crear el legado judío.



POR:
ALLAN DAVIDOVITS
Director Bomba Israel.

Invito a todos a conocer, encantarse y participar de la Bomba Israel. Un lugar para empaparse de tradición judía, vocación de servicio, valores, ética, trabajo en equipo, compañerismo, diversidad y por sobre todo amor por Israel.

La subsistencia de nuestra querida Bomba, es responsabilidad de todos. De lo contrario, arriesgamos nuestra asimilación. La Comunidad Judía de Chile ha entendido esto y recientemente fuimos incorporados a su directorio, sin embargo, aún falta mucho por avanzar.

Hago un llamado a todos los jóvenes, hombres y mujeres, a incorporarse al servicio comunitario a través de Bomba Israel y seguir haciendo historia hacia la comunidad y nuestro querido país, Chile.

La Palabra
Israelita

El Semanario Judío de Chile

Viernes 8 de julio de 2016
2 de tamuz de 5776

www.lapalabraisraelita.cl
e-mail: lapalabra@cis.cl
www.facebook.com/lapalabraisraelita
Santiago de Chile

El semanario
La Palabra Israelita
es propiedad de
la empresa periodística
LA PALABRA ISRAELITA S.A.
Comandante Malbec 13210,
Lo Barnechea

Representante Legal
Mario Kiblicky

Director
Franklin Risnik

Comité Editorial
Beny Pilowsky
Franklin Risnik
Marcos Huberman
Sergio Navon
Yoab Bitran
Mario Kiblicky

Jefe Marketing &
Comunicaciones
David Levy

Asesor periodístico
Isaías Wassermann

Administración &
Venta de Publicidad
Mónica Duek
2 2240 5028
monica@cis.cl

Oficinas
Comandante Malbec 13210,
Lo Barnechea

Teléfono
2 2240 5019

Impresión
Gráfica Andes - Imprevi
(Solo actúa como impresor)

Los artículos firmados, inserciones,
publireportajes y avisos publicitarios
no representan necesariamente
la opinión de la Empresa Periodística
La Palabra Israelita S.A.
ni del Círculo Israelita de Santiago,
y son de exclusiva responsabilidad
de sus respectivos autores y
de quiénes las emiten.

Las cartas al director no deben exceder
un máximo de 200 palabras y su autor
debe individualizarse con su nombre
y cédula de identidad. El semanario
se reserva el derecho de seleccionar,
extraer, resumir, titular y publicar
las cartas recibidas.



www.osc.cl
denuncias@osc.cl



2 241 7000

Libertad de Culto:

Rabino Ariel Sigal participó en Encuentro Local Constituyente

Por LPI

El pasado jueves 16 de junio, en las dependencias de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, se realizó el Encuentro Local sobre la Libertad de Culto.

En la ocasión se dialogó con estudiantes, profesores y personalidades de distintas comunidades en torno a qué valores, derechos y/o deberes e instituciones son las propicias para garantizar la Libertad de Culto en una futura Constitución Política de la República.



Organizada por Chen Blum:

Harkada en el Mercaz con Marcelo Marianoff

Por Tu Comunidad

El 28 de junio, compartimos la Harkada con Marcelo Marianoff. Algunos de los asistentes comentaron: "Fue un placer tener a otro grande, fue una Harkada vibrante y llena de energía positiva, gracias Mercaz, por hacerlo posible," comentó Denise Sznajder.

"Después de estar varios años sin bailar, me sentí acogida con el grupo: Vivi, Chen, Dafi y muchos otros hicieron un instante mágico; coronado por la visita de Marcelo Marianoff", comentó Peppy Rubinstein.

"Como fanática del baile israelí, quiero agradecer y dar reconocimiento al Mercaz, quien nos alberga cada semana, haciendo posible aprender con personalidades, como Marcelo Marianoff, gracias mil veces gracias", comentó Deborah Guendelman.

Finalmente Susy Berman concluyó: "Tuvimos la posibilidad de practicar y aprender nuevos Rikudim con Marcelo, gran profesor a nivel internacional. Agradezco a los responsables de haber revivido el Rikud abierto a toda la comunidad, al Mercaz, su directorio, Vivi Kremer y en especial al excelente profesor, Chen Blum".



Panorama especial para los domingos Historia Judía + Comida Israelí



Quédate a almorzar luego de la visita al Museo Interactivo Judío y pide tu cupón canjeable por una porción extra de bolitas de falafel* en restaurante Taimly, ubicado en el mismo recinto del Museo.



*Oferta válida por tiempo limitado y sólo los domingos. Solo con reserva para cualquiera de los recorridos: Historia Judía y Holocausto



Museo Interactivo Judío está abierto de domingo a jueves de 10:00 a 17:00; viernes de 10:00 a 15:00.

Reservas en www.mij.cl/invitacion

Precio menú promedio en Taimly: \$6.000

JEW ART

Winter Camp

Para niñas de 6 a 12 años

Del 11 al 15 de julio

14:00 a 18:00 horas

En el Mercaz

Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea

Costo: \$65.000

(socios mercaz -30%)

¡Cupos Limitados!

Reservas:
benja@cis.cl



Colación KOSHER

Invitan:



Plan de Continuidad Judía
Haciendo atractivo lo valioso



De la Comunidad Israelita Valparaíso - Viña del Mar:

Profundo pesar causó fallecimiento del Rabino Alejandro Mlynski (Z.L)

Por LPI

Impacto causó en la comunidad la noticia del lamentable fallecimiento del Rabino Alejandro Mlynski (Z.L.), sucedido en Buenos Aires el pasado viernes 1 de julio del presente año.

La causa del deceso fue un paro cardíaco fulminante que afectó al joven Rabino de la Comunidad Israelita Valparaíso - Viña del Mar.

Diversas muestras de apoyo a la familia y a la kehilá se hicieron sentir a través de comunicados.



El Vaad Harabanim de Chile envió un comunicado a través del canal de comunicación de la Comunidad Judía de Chile (CJCh) señalando:

"Profundamente consternados por la noticias del trágico fallecimiento de nuestro colega y amigo,

el Rabino Alejandro Mlynski (Z.L.), deseamos expresar nuestro más sincero y profundo dolor y pesar por tan irreparable pérdida, en particular a su querida esposa Miriam junto



a sus hijas, su madre y su hermano, a los miembros de la Comunidad Israelita de Viña del Mar y a Klal Israel.

"Resulta difícil poder expresar en

palabras los sentimientos que nos envuelven en estas circunstancias por lo que -respetuosamente- recurrimos a emular un momento registrado en la Torá; "Vayidom

"Yehi Zijro shel HaRab Aleksander Mlynski (Z.L.) Baruj -Sea su recuerdo una eterna bendición y que sus seres queridos puedan hallar consuelo en su bendita memoria".

Además el Círculo Israelita de Santiago manifestó su hondo pesar a través del "Baruj Dayan Ha-Emet":

"El Círculo Israelita de Santiago comunica con hondo pesar, el sensible fallecimiento del Rabino Alejandro Mlynski (Z.L.), acaecido el viernes 01 de julio de 2016, en la ciudad de Buenos Aires, Argentina.

"El Directorio del Círculo Israelita de Santiago, junto a los Rabinos Eduardo Waingortin, Gustavo Kelmesz y Ariel Sigal, expresan sus más sinceras condolencias, a su esposa Myriam Dulfano, a sus hijas Calanit y Daniela, y a toda la familia.

"Asimismo, nos adherimos al dolor que aflige a nuestra comunidad hermana, Comunidad Israelita Valparaíso - Viña Del Mar".

Concluyó el comunicado de la Jevra Kedisha del Círculo Israelita de Santiago.

Extensión Cultural Círculo Israelita de Santiago

Vuelve Ciclo de Cine Judío 2016

Domingo 10 de Julio
La ladrona de libros

Narra la historia de una animosa y valerosa jovencita llamada Liesel, que transforma las vidas de todas las personas de su entorno cuando la envían a vivir con una familia de acogida en la Alemania de la II Guerra Mundial. Para Liesel, el poder de las palabras y de la imaginación se convierte en una forma de escapar de los tumultuosos eventos que la rodean, tanto a ella como a toda la gente que conoce y quiere.

Premios:

2013: Oscars: Nominada a mejor bso

2013: Globos de Oro: Nominada a mejor bso

2013: Premios BAFTA: Nominada a mejor bso

2013: Satellite Awards: Nominada a mejor actriz sec. (Watson) y banda sonora

Año: 2013

País: Estados Unidos

Director: Brian Percival

Género: Drama

Duración: 131 minutos

Mayores de 18 años

18:30 hrs.

Círculo Israelita de Santiago

Adquiera sus entradas en boletería el mismo día de la función.



Círculo Israelita de Santiago

General:
\$3.000

Socio:
\$2.500

Promo-Socio:
2 x \$4.000

Comandante Malbec 33210, Lo Barnechea.



Confirme su asistencia al
2 22405023
cultura@cis.cl

ALTAS FIESTAS 2016

IAMIM NORAIM

ימים נוראים

EL CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO
INFORMA A SUS SOCIOS EN PARTICULAR
Y A TODA LA COMUNIDAD.
QUE LOS ASIENTOS PARA IOM KIPUR 5777
YA ESTÁN DISPONIBLES,
PARA CASAPIEDRA Y SINAGOGA DEL MERCAZ.

RESERVA DE ASIENTOS
PARA AMBAS SEDES
CON MÓNICA DUEK
Tels. **22405028 - 22405000**
e-mail: **monica@cis.cl**
Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea.

Campaña sin precedentes en el Hebreo para la prevención de adicciones



INSTITUTO HEBREO
DR. CHAIM WEIZMANN
בית הספר העברי

Cualquier programa de autocuidado implica el compromiso de toda la comunidad educativa. El Instituto Hebreo lo ha comprendido a la perfección, y es por ello que este año lanzó un programa de prevención de consumo adictivo de gran envergadura, que incluye acciones que impactan a alumnos, profesores y padres. Y cuando decimos alumnos, nos referimos a los 1418 desde Gan a IV Medio, sin excepción.

Con los profesores de Educación Media se realizaron en mayo reuniones de sensibilización. Los padres de 7º Básico fueron citados a una reunión de apoderados con Julio Figueroa, psicólogo asesor y especialista en cómo prevenir el uso de sustancias adictivas. Los objetivos de la reunión fueron, primero, comunicar el lanzamiento del programa "Sim Lev" (en hebreo, "Pon atención", que también hace un juego de palabras con "pon tu corazón") dirigido a los alumnos de 7º Básico, coordinado por la UAP de Educación Media, y aplicado en los cursos por sus profesores jefes. En segundo término, sensibilizar a los padres respecto a estos temas para entregarles herramientas que les permitan acompañar a sus hijos en la prevención.

También se han planificado jornadas padres-hijos en los cursos de 8º, I y II Medio, con el fin de generar un espacio de conversación sincera, honesta y transparente acerca de las consecuencias del uso de sustancias adictivas, y las formas de prevenir este tipo de conductas.

"Lasim Lev" es una buena expresión que sintetiza la importancia de no ser apáticos con el tema, de no cerrar los ojos frente a lo que pasa, de prestar atención para ayudar al otro y a uno mismo. Si uno no logra ver el problema, jamás será consciente de la solución.

Básica, en los que utilizando técnicas de la asignatura de Lenguaje (los acrósticos) debían dejar una frase de prevención. Los resultados fueron sorprendentes. Los talmidim de Media se tomaron fotos con frases que invitan a abandonar, a su vez, las conductas que aún siendo lícitas para la mayoría de edad, tienen graves consecuencias.

Este proyecto coincide con la elaboración del Protocolo y Plan de Acción para la prevención de adicciones del Hebreo, lo que da un marco de acción y encuadre fundamentales. Pues nadie puede cerrar los ojos ni ser indiferente, y la única manera es actuar en prevención para anclar en sus almas el mensaje.



Además, está previsto llevar a cabo charlas con los alumnos de III Medio como una acción preventiva y previa al Viaje de Estudios.

Esta unidad y proyecto es un eje central en la formación de nuestros talmidim y las familias. Se han organizado concursos de afiches entre los más pequeños de la Educación



Inserción

HAN DEDICADO ÁRBOLES DEL KKL:



קקל - קרן קיימת לישראל
K K L - J N F

CUMPLEAÑOS de Eliana Vergara S.: Liba y Sara Klerman.
CUMPLEAÑOS de Andrea Wertheim: Lilian Wertheim.
CUMPLEAÑOS de David Levy: Lucy y Abraham Ligumsky
FELICITACIONES al Dr. Alfredo Misraji: Comunidad Judía de Chile y Keren Kayemeth Leisrael
BAT-MITZVA de Carolina Calderón Pollak: Karina Grunwald e Hijos..

FALLECIMIENTOS:
RENE BOBADILLA GUTIÉRREZ(Q.E.P.D.): Marcos Tunik y Sra.
FRIDA E. KRAMARENCO(Z.L.): Comunidad Judía de Chile y El Keren Kayemet.
NORMA KLENNER(Q.E.P.D.): Sergio Lehmann y Sra.
NICOLE BABAT(Z.L.): Loreto y Willo, Doreen y Fernando.
JUAN RASSMUS ECHECOPAR(Q.E.P.D.): Ricardo Tzichinovsky
MOISÉS BENQUIS TARAGAN(Z.L.): Sergio Banderas y Paz Lagno, Eduardo Seidemann y Daisy Nachari, Salomón Sarfatis y Flia., Michel Sarfatis.
ADRIANA RAMIREZ MARCHESE(Q.E.P.D.): Abraham Senerman L. y Sra.
SEBASTIÁN EPUYAO AVENDAÑO(Q.E.P.D.): Alejandro Schlesinger y Flia.
JACK STERN NAHMIA(Z.L.): Lala, Carla, Paito, Naty, Jorge, Ethel Steiner y Flia.
ARMANDO ARUGUETE(Z.L.): Ariel Magendzo y Flia., Benjamín Paz y Flia.
JAIME PEREZ BENQUIS(Z.L.): Benjamín Paz y Flia.

GISELA SCHIELE REINHOLD VDA.DE TARDITO(Q.E.P.D.): Alejandro y María Teresa Weinstein, Nicole Weinstein Manieu.
DORA GOETZ WORTSMAN(Z.L.): Valentina Ortiz y Flia.
ADRIANA RAMÍREZ MARCHESE(Q.E.P.D.): Valle Nevado S.A.
RAMÓN SILVA(Q.E.P.D.): José Jacard y Flia.
ABRAHAM DUEÑAS STRUGO(Z.L.): Cecilia Urrutia Moya.
ANDRÉS MIDDLETON MERINO(Q.E.P.D.): Abraham Senerman L., Ricardo Senerman V., Alejandro Ergas W., Eduardo Ergas W., Valle Nevado S.A., Ricardo Margulis, Mariana y Alejandro Ergas.
LUIS SEPÚLVEDA MARABOLI(Q.E.P.D.): Valle Nevado S.A.
GONZALO FIGUEROA GUZMÁN(Q.E.P.D.): María Encarnación Lorca y Flia.
PATRICIO AYLWIN AZÓCAR(Q.E.P.D.): Gustavo Horvitz Vásquez, Patricia Politzer y Arturo Navarro, Diputado Gabriel Silber y Flia., León Cohen Delpiano CJCH y Eduardo Waingortin Capellán Judío de la Moneda, Isaac Frenkel y Sra., Compañeros Horvitz y Horvitz, Daniela Horvitz y Flia., Gustavo Horvitz
AURORA ELENA ESPINOZA BRICEÑO(Q.E.P.D.): Elías Katanella, Jael Katanella.
ELEONORE REVECO DAMM(Q.E.P.D.): Sandy Butelmann y Martín Valdebenito
VICENTE FAÚNDEZ PEÑA(Q.E.P.D.): Valle Nevado S.A., Jessica Toro y Mirta Arredondo, Ximena Hinzpeter y Ricardo Senerman.
KURT ARENBERG SCHONEBERG(Z.L.): Günther Ohnstein y Sra., Zila Schnitzler.
TOMÁS RAFAEL LARA MACHACA(Q.E.P.D.): Flia. Dvorquez
VICTOR GALVEZ GALLEGOS(Q.E.P.D.): Patricia Pupkin de Kantor.
ILSE GÓMEZ(Q.E.P.D.): Peter y Daniel Hiller, Enrique Taladriz y Equipo de HLR Group.
BÁRBARA CARILLO(Q.E.P.D.): Berta Fux.
ESTER BORZUTZKY(Z.L.): Ricardo Guler, Leonardo Fosk y Sra., Arie, Nina Mark y Flia., Alejandro, Sigal Horvitz y Flia.
MARÍA FILOMENA LARA PEREZ(Q.E.P.D.): Lázaro Rosenblum y Flia.

PATRICIA LORENZO(Q.E.P.D.): Tita, Sylvia, Susana, Anne Marie.
HUGO CASALE(Q.E.P.D.): Marian y Alejandro Ergas, Mónica Weisner Horowitz
SILVIA GRINSPUN RAIDER(Z.L.): Comunidad Judía de Chile y Keren Kayemeth Leisrael, Dora y Alberto Caro Gewerc.
VIOLETA YANKELEVICH SCHAPIRA(Z.L.): Edith Malis, José Elimelech y Flia., Jaime Elimelech, Lázaro Rosenblum y Flia.
MARÍA XIMENA LAVIN(Q.E.P.D.): Teodoro Wigodsky.
RUBY LOWICK-RUSSELL SOLOGUREN(Q.E.P.D.): Flia. Ergas Slachevsky.
CARMEN PATRICIA HENRÍQUEZ(Q.E.P.D.): Flia. Link Pollak.
SILVIA IZAK(Z.L.): Patricia Fischmann Torres y Flia.
GYURI STARK DEUTSCH(Z.L.): Ximena Sepúlveda, Tali Abramovicz, Liba y Sara Klerman, Vivian Link, Sandra Link y Eduardo Link, Perla Pollak de Link, Directorio NBI, Tomás Münzer, Juan Yarur, Adriana Torres, Ivonne Izurieta, Grupo de Motos BMW, Dr. Rodolfo Rosenberg, Mónica Stein y Gonzalo Acuña, Matías Pimstein y Taly López, Andrés Schueftan, Alejandro Arze, María Olga Laymnus-Dirección Comercial del diario Últimas Noticias, Isaac y Tachi Frenkel, Abraham Senerman L. y Sra., Quinta Cia. "Bomba Israel".
MARÍA GRACIELA EVANS ORTIZ(Q.E.P.D.): Ricardo Senerman.
SILVIA GUELFAND DE MILLER(Z.L.): Flia. Guefand Chaimovich.
HERNÁN MORAGA CAMILO(Q.E.P.D.): Lily Hoffenberg.
CAROL ROSENBERG SOULODRE(Z.L.): Víctor Kleinkopf y Flia., María Victoria Castillo, Marcia Arrueste y Alejandra Barros, Fernando Vargas y Sra., Carole Gelfenstein, Rodica Noe, Suzy Benmayor, Tammy, Jacques, Debbie, David, Igal y Dana, Tammy y Jacques Ergas, Multisegmento Isidora Banchile, José Auil y Flia., Evelyn Sacchetti, Quinta Cia "Bomba Israel", Marcelo Ferrer y Nicole Karp, Roberto Mayer y Flia., Alberto Cañas e Inge Mannheim, Jaime Koifman y Sra.

VICENTE FAÚNDEZ PEÑA(Q.E.P.D.): Abraham Senerman L. y Sra.
CARMEN DUHALDE EUFEMANN(Q.E.P.D.): Abraham Senerman L. y Sra.
ROCCO AUGUIN SARMIENTO(Q.E.P.D.): Rosi y Renne Guttman.
BETTY REISBERG KOMROWER(Z.L.): Daniela y Gustavo Horvitz, Grupo de Gastroenterología Digestiva Clínica Indisa, Héctor Droguett y Loreto Ovalle, Gloria Cordero de Wallace, David Wallace, Liliana Lara L., Juan Pablo Niedmann y Sra., ICHTP, Servicio Gastroenterología Hospital Clínico Univ. de Chile, Flia. Marquez Burger, Flia. Gottlieb Abeliuk, Cristina Espinoza de Niedmann, Jaime Koifman y Sra.
DAVID MARCOS SVERLIJ LAGOS(Z.L.): Jorge Sverlij Müller, Sra. E Hija.
LIBORIA RUIZ-TAGLE(Q.E.P.D.): Patricia Fischmann.
GRACIELA MARÍA JACIR SALAME(Q.E.P.D.): Flia. Schwartzmann Frenkel
SADA DÍAZ ENCINA(Q.E.P.D.): Isaac Frenkel y Sra., Sergio Frenkel.
ALICIA CORNEJO ELGUETA(Q.E.P.D.): Diputado Gabriel Silber y Flia.
ALBERTO JOSÉ COX IRARRÁZVAL(Q.E.P.D.): Daniel Salvadori, Jorge Osorio y Managment Team Recalcine, Gerardo Varela y Flia.
SILVIA MUCHNICK T.(Z.L.): Jaime Koifman y Sra.
RAFAEL SALAS(Q.E.P.D.): Gerardo Varela y Flia.
XIMENA MARTA DEL CARMEN AVARIA L.(Q.E.P.D.): Yael Abaud
FRANCISCO MOCARQUER ROSCALA(Q.E.P.D.): Flia. Simón Goldberg.
MARÍA GLORIA ARTHUR DE MORANDE(Q.E.P.D.): F.H. Engel S.A..
MANUEL ARCE RODRÍGUEZ(Q.E.P.D.): Instituto Oftalmológico Integral.
ANTONIO MARTÍNEZ RUIZ(Q.E.P.D.): Valle Nevado S.A., Ricardo Margulis.
CARMEN ASTABURUA SILVA(Q.E.P.D.): Mauricio Rosenbluth y Flia.

Inserciones

De la División Femenina:

Un Educativo “Encuentro al Mediodía”



Con una concurrida e interesante charla del doctor Alejandro Guiloff, se realizó una nueva actividad de este ciclo 2016 de los encuentros del mediodía que organiza la División Femenina del Keren Hayesod, presidida por la Sra. Yoná Pollak.

Durante el evento las mujeres asistentes pudieron conocer más acerca de los beneficios de las células madres en la recuperación de la salud de menores y adultos y los avances médicos en este campo.

El doctor Guiloff, hematólogo y director médico de VidaCel, no sólo explicó los principios básicos de la tecnología, sino que nos dio varios ejemplos de tratamientos y aplicaciones exitosas, además de contarlos acerca de los avances que se llevan a cabo en Chile y en Israel, que es un líder mundial en la investigación y aplicación práctica de esta tecnología.

Las asistentes pudieron consultar todas sus inquietudes a este destacado profesional en esta instancia que contó con gran entusiasmo e interés de toda la audiencia por participar.

Por su parte Jorge Stern, hizo referencia a la importancia del apoyo que brinda la institución a los diferentes programas que opera la Agencia Judía, y que permiten la rápida integración de los nuevos inmigrantes a la sociedad israelí.

Ejemplo de esto es el nuevo programa “Una Profesión para la Vida”, que ofrece a los nuevos inmigrantes diferentes cursos de capacitación en profesiones técnicas así como planes de estudios que les permiten la revalidación de estudios médicos y de enfermería en Israel.

Empresas Israelíes y los principales hospitales del país participan también en el programa, brindando a los nuevos olím puestos de trabajo, que les permiten recomenzar sus vidas en el nuevo hogar.

De esta forma, la División Femenina del Keren Hayesod sigue contribuyendo con sus actividades al enriquecimiento cultural de toda la comunidad, especialmente del público femenino.



► Doctor Alejandro Guiloff, hematólogo y director médico de Vidacel, durante su charla.



► Yoná Pollak, presidenta de la División Femenina, entrega un reconocimiento al Doctor Alejandro Guiloff. En la foto, junto a Jorge Stern representante en Chile del Keren Hayesod.



► Las asistentes pudieron consultar todas sus inquietudes al destacado profesional.

El Centro de Profesionales Judíos
Martín Buber invita a la charla de
RICARDO ISRAEL ZIPPER

“Medio Oriente, la situación interna de Israel y los conflictos de los países del entorno”

Domingo 10 de julio,
17:00 hrs. Sala Javerim EIM.



Estadio Israelita
M a c c a b i

Serie 1.500.

Regala CERTIFICADOS Online



MÁS FÁCIL Y SEGURO

- **Ingresa a WWW.FOBEJU.CL**
- **HAS CLICK EN EL BOTÓN:**
- **COMPLETA EL FORMULARIO**
- **SELECCIONA UN DISEÑO**
- **Paga con WebPay**

COMPRA TU CERTIFICADO AQUÍ



• ¡TU CERTIFICADO HA SIDO ENVIADO!

Han Contribuido a la continuidad de la Educación Judía en Chile

Keren Hayesod	Rafael Goldbaum, Rosa
Grupo Las Amigas del Bridge	Faivovich y Ximena Pimstein
Amikam Doron y Flia.	Jack Gliksberg y Daniela Keller
Sergio Portugueseis	Jaime Pilowsky y Eli Schapiro
Adina, Angélica, Belsy, Cristina, Evelyn	Susana Avayú
Gachi, Sara, Silvie y Susy	Lore Nussbaum
Minna Pincus	Moishe y Gaby Yudelevich
Jeanette Avayú y Flia.	Eduardo e Isabel Fosk
Familia Busel - Zimerman	José Avayú y Sra.
Odd Fellows	Melania Guiloff e Hijos
Mario Butelman y Flia.	Alicia Cohan de Fischman
David Goldstein e Hijos	Salvador Harari y Flia.
Adam y Yoab	
Clara Pollak	

COPA AMÉRICA
CENTENARIO USA 2016

CHAMPIONS

Analizamos las claves de nuestra selección:

La Roja, orgullo de todos...

Por LPI

**Con la colaboración del
siquiatra León Cohen y
del comentarista deportivo
Rodrigo Goldberg, ambos con
experiencia en el gramado
local, desmenuzamos los
logros alcanzados por la
generación dorada
del fútbol chileno.**

Hicimos todo lo posible, pero no se pudo... Tratamos de encontrarle el lado judío a los jugadores de la selección, para mostrar que también aportamos al triunfo, pero no conseguimos ninguna evidencia seria.

Partimos con Vidal, el Rey Arturo, suponiendo que a través de la estirpe real podríamos vincularlo con nuestro Rey David, el que derribó al gigante Goliat, pero solo encontramos en común la analogía con el derrumbe de Messi... Ninguna relación sanguínea...

Luego seguimos con Claudio Bravo, el portero nacional, el que protege la puerta de nuestra selección, el que cuida que la pelota no cruce el arco, como una especie de mezuzá humana, que está siempre ahí, protegiendo, incluso en los momentos

más duros, cuando pasamos a su lado sin mirarla ni besarla, sin tomarla en cuenta... Y tampoco le encontramos su lado judío.

Entonces pensamos en Gary Medel, el aguerrido zaguero nacional, que fuera de la cancha sorprende con su chispeza, esa característica casi idéntica a la jutzpá israelí, donde se mezclan irreverencia con creatividad... Nada en su árbol genealógico lo vincula con Tierra Santa.

Y también analizamos a Alexis Sánchez, el niño maravilla, cuyo apellido quiere decir hijo de Sancho, y pensamos que ese Sancho podría ser un judío converso, uno que escapó de la España de la Inquisición... Pero ninguna evidencia.

En fin, finalmente, nos dimos por vencidos. Ninguno de los cracks de La Roja tiene origen judío, son chilenos igual que nosotros, con otras ascendencias: mapuche, española, haitiana, argentina, venezolana, etc.

Pero no por eso vamos a dejarlos fuera de nuestro semanario, así que aquí les rendimos homenaje a través de las opiniones del comentarista y ex futbolista Rodrigo Goldberg y del siquiatra y ex futbolista León Cohen.

**Algunas de las claves
de la final de la Copa
América Centenario 2016**



► Messi nunca pudo jugar con espacio.



► Bravo se vistió de héroe en los penales.

Una hermosa repetición



León Cohen.
Siquiatra y ex futbolista.

“El domingo 26 de junio de este año 2016 hemos vuelto a vivir un evento deportivo inusitado en Chile, la Selección Nacional de Fútbol ha ganado, en Nueva York, la final de la Copa América Centenario, después de haber triunfado, el año anterior, y obtenido el trofeo análogo en el Estadio Nacional. Millones de personas, muchas que no siguen el campeonato interno, otras que no practican el fútbol y que ni siquiera son chilenos, muchas que ni siquiera viven en Chile desde hace años y que han viajado expresamente para estar presentes. Yo mismo he seguido el periplo de la Roja por radio desde Berlín, República Checa y finalmente en una madrugada de Budapest. Es el poder del sentimiento épico, un estado emocional, no un sentimiento, ya que las circunstancias lo hacen explotar. Es masivo, ya esté uno en el estadio o a miles de kilómetros de distancia. Es compulsivo pues lo domina a uno como el súbito enamoramiento, es, sin duda, una pasión. Diluye en uno el individualismo del yo y lo integra en una marea material y virtual, entregando un embriagador estado de comunión, una sensación oceánica llena de excitación. Eleva la tensión individual y grupal a una ansiedad a veces insoportable, amenazando a todos con la posibilidad de una frustración catastrófica, sobre todo si es el destino, más que el talento, lo que desbarranca al héroe”, escribe León Cohen.

El profesional agrega que el rival ha sido uno de los mejores equipos del mundo en la actualidad. “En efecto, individualmente en promedio el equipo argentino supera al chileno, de hecho lo integra el mejor jugador del mundo en este deporte. Aparte del presente, la historia albiceleste de triunfos futbolísticos es muy superior a nivel de clubes y de selecciones. Es más, el equipo chileno actual tiene padrastritos argentinos, Bielsa y Sampaoli, que lo han marcado en su personalidad, y lo dirige un argentino españolizado. Sin embargo, los hijos van más allá que los padres por el hecho que todos somos

hijos de muchos padres y de muchas madres. No solo de abuelos y bisabuelos, conocidos o no, sino que de aquellos que hemos heredado en nuestras células, para bien o para mal. Y cuando nos logramos vincular con otros y lo que resulta de ello es fructífero, es porque todo ese pasado que siempre está vivo y presente en cada uno, es capaz de formar una red, sobre la cancha, en el camarín, en el hotel, en los viajes, con efectos autopoyéticos, es decir, que su solo despliegue es capaz de generar danza, adivinación del otro, colaboración, solidaridad, alegría comunitaria, logro, amistad. Por esto es que el célebre Premio Nóbel de Literatura Albert Camus escribió que todo lo que sabía acerca de los hombres y sus valores lo había aprendido en el fútbol, deporte que practicaba en su juventud como arquero. Esto es lo que resalta en esta generación brillante de jugadores, el equipo y sus valores de sintonía, solidaridad y valentía. Ha permitido salir adelante de momentos destructivos como lo que pasó con Vidal hace un tiempo y de momentos tristes como lo que pasó con Bravo en estos días”.

Según Cohen, todo equipo está compuesto por personas, es heterogéneo. “Los deportes de equipo tienen la posibilidad de componer, a partir de diferentes notas, una melodía que se interpreta de inmediato como una representación, una danza, teniendo como referente del tiempo al paso del balón entre los intérpretes. Dentro de un formato promovido por un DT, los intérpretes improvisan y entre ellos intuyen los momentos de protagonismo, de posesión del balón, y lo hacen sabiendo que es tan importante el tenerlo como no tenerlo, como en el jazz, y que hay que saber entrar en la nota precisa y así lograr el encanto, la sorpresa de lo bello y el desate de la alegría del gol. Por ello lo importante no es ganar humillando al rival, sino que lograr la belleza de la nota perfecta, la que lleva la espera al alivio y al placer multitudinario”.

El siquiatra agrega que esto es lo que vivimos millones el domingo 26. “Como si el destino hubiese puesto a prueba la misma historia para ver si los mortales, en su incerteza e imperfección, tomaban caminos diferentes. Y, como es frecuente en la tragedia humana, la historia se repitió ¿Cómo ocurre esto? El goleador de la liga italiana, ante el temor

de repetir realiza su acto de un modo no habitual y falla, cayendo en la repetición. La estrella máxima, que carga con el peso de una nacionalidad formativa sustituta, la catalana, y puesto por sí mismo en un momento decisivo, falla más que nunca, como asumiendo que es catalán y que no se volverá a creer argentino. Y finalmente un actor secundario permite recalcar la repetición del arquero héroe, que no se había perdido, y que volvía”.

“Es la insoportable espera la que engrandece el alivio, por ello es que millones agradecidos por la alegría recibida, dispuestos a un desahogo total, se dejan llevar por esta forma de felicidad y de unión que todo sentimiento épico requiere para existir. Ahora la responsabilidad es que esta pasión pueda dejar recuerdos nutricios que le den madurez a nuestra identidad y en nuestra realidad. Solo así esta plenitud del momento podrá transformarse en un mayor respeto por nosotros mismos y por nuestra patria”, concluye León Cohen, psiquiatra psicoanalista y ex jugador de la Universidad de Chile y de la selección chilena sub 20.

Deseo de ganar todo



Rodrigo Goldberg.
Comentarista y ex futbolista.

“Este grupo es más fuerte que otros por el convencimiento de que pueden. Esto si lo hacen entre todos. Argentina confía en sus nombres propios, lo mismo que Colombia. Brasil apela a su historia como respaldo. Chile es el único sudamericano que se apoya 100% en la fuerza colectiva. Ellos lo saben y en momentos de flaqueza se agrupan sabiendo que ahí son fuertes”, asegura Rodrigo Goldberg.

¿Qué aspectos futbolísticos y extrafutbolísticos explican la obtención de este campeonato?

“Sinceramente, creo que son todos futbolísticos. Desde la preparación hasta el trabajo específico de cada partido, pasan por un tema netamente futbolístico. Dentro de estos está la mancomunión de una generación espectacular que se convenció

hace años de querer ganar todo. Tienen el desenfado y la rebeldía, pero además están muy bien preparados. Creo que como nunca esta selección cuenta con una preparación integral que les permite enfrentarse de igual a igual en cualquier escenario.

¿Qué mérito tiene Pizzi en la obtención de este título; o con el vuelo de la Copa América anterior se hubiera ganado con cualquier técnico?

“Mucho. Fue capaz de entender lo que necesitaba el equipo en momentos difíciles. Llegó con la idea de jugar con un 9 de área y con Bolivia se dio cuenta que ya no le servía. Cambió frente a Panamá y le dio una organización de juego diferente. Además, confió en nombres nuevos, como Puch y Fuenzalida. Es cierto que ya estuvieron antes con Sampaoli, pero nunca con este protagonismo y responsabilidad. Pizzi se la jugó por ellos.

En el terreno de la futurología: ¿cómo imaginas una eventual campaña de nuestra selección en Rusia 2018?

“Muy buena. Porque la mayoría van a llegar con madurez plena. Además el 2017 se juega la Copa Confederaciones y Chile es, junto a Alemania, la selección más fuerte. Una buena actuación en este torneo le puede dejar el apetito abierto. Pero ojo, y esto solo como un dato anecdótico: nunca una selección ha ganado la Confederaciones y después el Mundial. Sería lo máximo.

Finalmente, sobre el recambio, ¿cuál sería la mejor forma de ir preparando una nueva generación, que vaya tomando la responsabilidad a partir de las clasificatorias para Qatar?

“Probar, probar y probar. Sampaoli ponía una vara muy alta para quienes llegaban a la selección. Si no estaba a la altura no servía. Por eso su grupo de seleccionados era tan reducido. 15 o 16 como máximo. Cuando no tienes tantos tienes que empezar a educar. Que jóvenes como Mora, Valdez (de Audax) sepan cómo es entrenar con Alexis, Vidal y compañía. Que aprendan en terreno lo que se espera de ellos. Si esperamos a que nazca otro Vidal se nos pueden pasar 10 años más. No somos Brasil ni Argentina, que tienen 50 seleccionables. Se les tiene que preparar.

Obra de Sholom Asch:

El D's de venganza retorna, y habla idish

En tiempos en que judíos y kehilot parecen un poco obsesionados en cómo seguir siendo judíos sin siquiera preguntarse por qué deberían serlo; la reposición de una obra de teatro escrita en 1906 parece más pertinente que nunca.

Por Isaac Zeballos Stepankowsky

El primer beso lébico en Broadway fue representado en idish; pero esa es sólo una de las subtramas que se puede encontrar en Got fun Nekomes (D's de venganza) de Sholom Asch.

En los tres actos de la obra, Asch reprende la hipocresía de las kehilot al narrar el esfuerzo del dueño de un prostíbulo judío por mantener a su hija libre de la mancha del burdel que maneja con su esposa, una ex prostituta.

Cómo en un juego arriba-abajo, sagrado-profano. En el primer piso vive Rifkele, la virtuosa hija de los dueños del burdel, Yékel y Sara, ex prostituta. Buscan un marido respetable para ella, y entonces Yékel decide adquirir un sefer torá y mantenerlo en el dormitorio de su hija como prueba de su pureza. Mientras, en el piso de abajo funciona el lenocinio.

El seductor de la virginal Rifkele no será uno de los proxenetas asociados a Yékel, como era de esperar, sino Mánke, una joven prostituta que vive en el nivel de abajo.

La obra tuvo un éxito inmediato pues ofrece diferentes niveles de interpretación; desde lo literal, hasta la metáfora del prostíbulo como símbolo de lo mefítico judío.

Cuando en 1923 la obra fue interpretada en Nueva York, la escena del beso entre Rifkele y Mánke llevó a que todo el elenco fuese arrestado por cargos de indecencia.

El juicio fue polémico y el productor en Estados Unidos publicó un folleto de testimonios de prominentes rabinos y estudiosos que defendieron la obra contra los cargos de obscenidad e inmoralidad, entre ellos el miembro de la Corte Suprema Louis Brandeis y el influyente rabino Stephen Wise.

El retorno de la venganza de D's

Este año las nuevas versiones de Got fun Nekomes, incluyen la obra en el idioma original, con sobretítulos en inglés, y una exquisita obra derivada: Indecent, dirigida por la ganadora del Pulitzer, Paula Vogel.

Indecent narra la 'historia tras historia' muestra extractos de la obra

original mientras sigue los entretelones de su estreno y gira mundial; la polémica en Nueva York y las discusiones entre Sholom Asch y su esposa sobre los límites.

Asch era un iconoclasta y su D's de venganza recoge muchas de las preguntas difíciles acerca de la familia judía y la necesidad de realizar "símbolos" de piedad.

Cómo buen teatro judío juega con las experiencias vitales. La muerte reside en la vida; el bienestar social en actos individuales; la duda religiosa vibra intensa en la devoción por la observancia.

Por eso Asch, al escenificar una

surgimiento en el interés en la cultura idish. Matrimonios jóvenes judíos en sus treintas están acudiendo a clases de lengua idish y "el klezmer está brindando una banda sonora para esta nueva identidad", le escuché decir a un ex miembro de Klezmatics.

En Estados Unidos a esta nueva identidad le llaman "New Jewish Culture" y va desde lo pop como Matisyahu hasta nuevas líneas de investigación doctoral como las redes idish de arte como espacios transnacionales. El rasgo común para todas estas expresiones: La búsqueda de alternativas disponibles a la ortodoxia religiosa y el sionismo como el centro de la identidad judía.



batalla feroz, metafórica entre lo alto y bajo; bueno y malo; kosher y treyf, se pregunta si puede el mal residir en la bondad. Dicho de otro modo, ¿Podrá Rifkele permanecer "pura" en lo que fue, per excellence, el oficio más problemático para las kehilot latinoamericanas?

Textos en idish para problemas locales

Paula Vogel ha dicho: "El argumento y lo que pasa en D's de venganza es muy pertinente para nosotros en América en el siglo 21. [Vivimos] un momento clave muy similar al de los 20 y 30s cuando había una cultura del miedo, gran antisemitismo, gran temor a la migración, una extraordinaria homofobia, y a menudo decimos 'eso no puede pasar acá'".

No hay nada de nostalgia en el re-

Novedades

Biblioteca Jaime Pollak Ganz



Aromas

Philippe Claudel, Salamandra, 2013

Si prescindieramos de las imágenes y los sonidos, nuestros recuerdos serían una sucesión de olores percibidos desde la infancia. A partir de esta original propuesta, Philippe Claudel autor de obras de gran repercusión como Almas grises y La nieta del señor Linh ha reunido en esta colección de textos breves una serie de momentos rescatados de su memoria por el poder evocativo de los aromas que los acompañaron. El perfume intenso de la tierra negra, de los ríos oscuros y los bosques de abetos de su Lorena natal; la fragancia de la loción de su padre, en contraste con su ausencia en la casa inodora y vacía tras su muerte: tan sólo una muestra de la infinita variedad de olores asociados a los objetos, lugares y gentes que jalonan una vida. Aromas del hogar familiar, de la adolescencia, del internado, de los primeros amores. Olores que fascinan, que incomodan, que hacen soñar, y que van conformando la identidad, de un ser humano, cada uno de ellos convertido, mediante la prosa traslúcida y elegante de Claudel, en un elixir mágico que fascina por la fuerza de su pureza y sencillez. Más allá de un mero ejercicio de introspección intimista, estos textos son un homenaje a la tierra que lo vio nacer, a las personas relevantes de su vida, así como una celebración de todos aquellos instantes de plenitud con que suele regalarnos la existencia.



El Reino

Emmanuel Carrère, Anagrama 2015

Hace ya tiempo que Emmanuel Carrère ha acostumbrado a sus lectores a esperar de él lo inesperado, y en esta obra monumental, casi diríamos épica y sin duda radical, aborda nada menos que la fe y los orígenes del cristianismo. En sus páginas se entrecruzan dos tramas, dos tiempos: la propia vivencia del autor, que abraza la fe en un momento de crisis personal marcado por una compleja relación amorosa y el abuso del alcohol, y la historia de Pablo el Converso y de Lucas el Evangelista. Pablo que cae del caballo, tiene una iluminación mística y pasa de lapidador de cristianos a propagador de la nueva fe que transmuta todos los valores. Y Lucas que escribe la vida de Jesús y a partir del cual nos adentramos en los evangelios primigenios, tan diferentes al Apocalipsis de fuegos artificiales de Juan. En estas dos historias entrecruzadas sobre la fe se suceden abundantes personajes, episodios y reflexiones: la serie televisiva sobre muertos que resucitan en la que participa Carrère como guionista, la canguro ex hippie y amiga de Philip K. Dick a la que contrata, los bolcheviques con los que compara a los primeros cristianos, webs porno, visiones eruditas sobre las fuentes originales del cristianismo, la desaparición -¿resurrección?- del cadáver de Jesús... Lo que a Carrère le interesa del cristianismo es su mensaje de transgresión de lo establecido y la desmesura de la fe. Y este libro provocador y deslumbrante es una indagación rabiosamente contemporánea sobre el cristianismo que nos habla de la perplejidad, el dogma, la duda, la redención y la construcción de una fe con mensajes rupturistas y extraños rituales.

biblioteca.cis.cl

Rincón
Sefaradí

Colaboración: Silvia Cohen



Así bivas tú.

Palabra de honor
que se da a un amigo.

110 años de vida judía organizada en el país:

Amigos de los judíos

Por Marcos Levy

A sí titula la Enciclopedia Judaica el acápite relacionado con la creación del Comité Chileno Pro Palestina Hebrea, surgido en 1944 e integrado “por un buen número de amigos del pueblo judío que con frecuencia asisten y expresan su adhesión en las reuniones culturales y sionistas organizadas por colectividad Israelita” de Chile.

La instancia, que luchó por el derecho de Israel a volver a su tierra ancestral, estuvo presidida por el senador y profesor universitario Humberto Álvarez Suárez, quien reemplazó a Gabriel González Videla tras asumir esta la Presidencia de la República; González Videla, en 1945, concurrió a la Conferencia Cristiana Internacional Pro Palestina Hebrea en Washington, donde señaló, entre otros conceptos, que “corresponde a la ONU la responsabilidad del cumplimiento de la Declaración Balfour y del Mandato sobre Palestina, ratificado por todas las naciones y violado por la potencia mandataria, Gran Bretaña, cuando emitió sin consentimiento de las demás naciones el Libro Blanco de 1939”.

Agregó González Videla que “las puertas de Palestina deben abrirse a la inmigración ilimitada y a la colonización de los judíos desamparados de los países europeos”.

A pesar de su postura y bajo su mandato como Presidente de la República, Chile, que había votado favorablemente en el Comité ad-hoc, inesperadamente se abstuvo en la votación final sobre la Partición. Las razones de este cambio, que provocó en señal de protesta el retiro de Humberto Álvarez Suárez de la de-



Naciones Unidas, noviembre de 1947.

legación chilena, “parecen estar relacionadas con la presencia de chilenos de ascendencia árabe muy activos en los partidos políticos de ese entonces, como asimismo con el hecho de que los jefes de dos de las familias más potentadas del Chile de esa época habían nacido en Palestina, los Yarur y los Said”, escribe Hugo Harvey Parada en su separata sobre las relaciones entre Chile e Israel, 1973-1990.

Como se recordará, en aquella histórica decisión, 33 naciones votaron por la Partición y 13 en contra, registrándose 10 abstenciones, entre ellas la de Chile.

Formaron parte del Comité Chileno Pro Palestina Hebrea, distinguidos chilenos que se caracterizaron por su amistad con el pueblo judío,

**Rafael Gumucio****Ricardo Latcham****Julio Barrenechea****Bernardo Leighton****César Godoy Urrutia****Marmaduke Grove**

LEVY
PROPIEDADES
www.levypropiedades.cl

VENDO IMPECABLES PROPIEDADES SELECCIONADAS PARA TI:

66 UF **ARRIENDO** - OFICINA A PASOS BRAVISIMO **LAS CONDES** 110 MTS² / 6 PRIVADOS / 3 BAÑOS / 2 EST.

100 UF **ARRIENDO** - DEPARTAMENTO A PASOS **INSTITUTO HEBREO** 225 M² - 5 DORM.

11.500 UF **VENTA - ARRIENDO** - LINDO DEPTO. **PIE ANDINO - LA DEHESA** - 3 DORM MAS SERV. 2 EST Y BODEGA.

14.500 UF **VENTA** - CASA PIE ANDINO - **LA DEHESA** 200/480 M² - 4 DORM - 4 BAÑOS.

18.800 UF **VENTA** - DEPTO. CON JARDIN **SANTA MARIA DE MANQUEHUE** 207/307 M² 3 SUITE / 4 BAÑOS MAS SERV.

27.900 UF **VENTA** - CASA A PASOS **SANTIAGO COLLEGE** 380/1100 M² 4 DORM - MAS SERVICIO.

29.900 UF **VENTA** - CASA CLUB DE GOLF **LA DEHESA** 500/1200 M² - 4 DORM - 5 BAÑOS.

Interesados contactarse con Jenny Levy al 93597823

facebook.com/lapalabraisraelita

NICOLAS & DANIEL GROSSMAN
PROPIEDADES

VENTA DEPARTAMENTOS REÑACA - CON CON VIÑA DEL MAR

Atención Domingos y Festivos (previa cita)
+56.32.2689339 Cel: +56.9.9335.7001
nd@grossman.cl WWW.GROSSMAN.CL
5 1/2 Poniente 37, (E) Clientes, Viña del Mar

UF 6.500.- Jardín del Mar departamento dúplex, 4 dorm, 4 baños, escritorio, 3 estac, piscina, 110/27 m² Código 673083.

UF 5.300.- Costa Montemar departamento nuevo, 3 dorm, 2 baños, estac, linda vista al mar, 90/11m² piscina Código 642931.

UF 10.200.- Costa Brava, Concón Primera línea, 4 dorm, 3 baños principal en suite, 3 estac, piscina temperada, 140/20 m² Código 666402.

UF 15.000.- Reñaca exclusivo departamento con hermosa vista al mar, 3 dorm, 3 baños principal en suite, estac, 2 estac, bodega, piscina temperada, 140/20 m² Código 672627.

UF 8.500.- Reñaca primera línea para remodelar, 4 dorm, 2 baños, dependencia, estac, 160/20 m² Código 672676.

UF 3.500.- Concón impecable con hermosa vista, 2 dorm, 2 baños, estac, bodega, piscina, 56/10 m² Código 667853.

CAMBIOS LIBERTY SIEMPRE DA +

+ SEGURO + ÁGIL + CONFIABLE + RESPALDO

- Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro
- Billetes dólar, euro, etc. • CHEQUES moneda extranjera
- Transferencias Bancarias Internacionales
- Envíos y recibos a todo el mundo (Western Union)
- Retiro y Entrega a su Domicilio Sin costo ni Comisión.
- SEGURIDAD: Cajas y estacionamiento Privado.

38 años de Experiencia. **PRECIOS ESPECIALES. ¡CONSÚLTENOS!**
La Mejor Atención Profesional y Personalizada.

Av. Providencia 2653, Local 10, Edif. Forum (lado Viajes Forum) ☎ Totalaba
Fonos: 2 2335 7113 - 2 2231 2697 - 2 2335 4164 Cel.: 9233 9159
e-mail: aaaliberty@gmail.com • www.cambiosliberty.cl

Geraldine GP reminger
Gestión de Propiedades

ARRIENDO LINDAS CASAS / DPTOS

\$ 900.000 casa 200/380 mts
Pasos I. Hebreo. 5 dormitorios.

\$ 1.400.000 casa 200/380 mts
Cond. Dehesa Central. 5 dormitorios.

\$ 2.500.000 casa 240/500 mts
Pasos I. Hebreo. 6 Dormitorios.

\$ 440.000 dpto 40 mts
Las Condes. 1 dormitorio. Nuevo.

\$ 580.000 dpto 90 mts
Pasos Instituto Hebreo. 3 dormitorios.

\$ 900.000 dpto 120 mts
El Golf. 3 dormitorios. Servicio.

\$ 1.000.000 dpto 170 mts
Dehesa Central. 3 dormitorios. Servicio.

2 2245 3701 - 09 2890179
Av. La Dehesa 181, Of. 806

facebook.com/lapalabraisraelita

Comienza el "segundo tiempo":

Yonathan Nowogrodski asume dirección ejecutiva de la CJCh

Entre las labores que deberá abordar están la continuidad de los proyectos que está impulsando el actual Directorio de la CJCh, que apuntan a la sustentabilidad a largo plazo de la entidad representativa, y en especial a la visibilidad local e internacional de la comunidad judía de Chile, y el fortalecimiento de la imagen de Israel a nivel local.

Por LPI

Con el objetivo de continuar, reforzar y comunicar el actual proyecto institucional de la Comunidad Judía de Chile (CJCh), acaba de integrarse como director ejecutivo del organismo Yonathan Nowogrodski, quien asumirá la dirección del equipo profesional de la CJCh y las labores de planeamiento, representación pública, vocería y coordinación de equipos de la Institución.

Yonathan Nowogrodski es ex alumno del Instituto Hebreo y estudió Ingeniería Civil Industrial en Materiales en la U. de Chile. Luego realizó especializaciones en la Universidad Hebrea, el Technión, Stanford y la UC. Ha sido presidente de la Federación Juvenil Sionista, presidente de la Juventud Judía, miembro del Vaad Hajinuj, colaborador de B'nei Israel, director de Taglit, director del Museo Judío Interactivo, presidente del Consejo Chileno Israelí, asesor del American Jewish Committee (AJC), entre otros cargos...

"Llevo varios años en el trabajo comunitario y sentí que es la oportunidad para aportar en una visión que es compartida con la directiva actual de la CJCh. La directiva estimó que si bien la estructura actual estaba cumpliendo los planes estratégicos, se necesita más visibilidad de lo que hacemos en la calle judía, en la sociedad civil y a nivel internacional", explica.

-¿Cómo queda la descripción de cargo del director ejecutivo?

-Implantar las estrategias de corto, mediano y largo plazo de la institución, así como la vocería institucional. También aportar al desarrollo institucional, el tema interno, para que tengamos una comunidad más ordenada y organizada.

-¿Cómo se distribuirán las responsabilidades entre el director ejecutivo y el presidente de la CJCh, León Cohen?

-La responsabilidad por la marcha de la CJCh está en el Directorio, liderado por el presidente. Mi responsabilidad es llevar a cabo el plan de acción en marcha, aportar dentro de ese marco, y asumir la vocería de la institución, incluyendo aspectos la contingencia. El conflicto palestino-israelí lo manejaremos junto a un grupo de voceros expertos en hasbará que se está formando para cada segmento.

-¿Tu contacto y conocimiento previo de las instituciones judías es importante para lograr el apoyo necesario para el éxito de tu gestión?

-Creo que sí, aunque básicamente las instituciones ya están apoyando este proceso desde sus inicios, hace un año. Entiendo que a veces las personas quieren que la comunidad y sus voceros tengan una posición más agresiva, pero hay que tomar cierta distancia de lo emocional, analizar bien la situación y entender que no todas las acciones que tomamos como comunidad se pueden hacer públicas en forma inmediata.

-¿Cómo abordarás los desafíos de la relación con el mundo político, los diputados, las autoridades de Gobierno, etc?

-En esta materia, hay que destacar el trabajo realizado por la CJCh, incluyendo aquí el aporte de Marcelo Isaacson en la construcción de las redes que tenemos hoy. Vamos a mantener las relaciones con el Grupo Interparlamentarios y también potenciar a nuestros candidatos judíos que quieren tener presencia en la sociedad civil y en la vida política, y seguiremos trabajando en la ley contra la incitación al odio, y en la relación con grupo relevantes, como evangélicos y grupos LGBT.

a Israel. Y, tercero, queremos traer lo mejor de Israel a Chile, seguir con el proyecto Maim, con nuestra participación en el Congreso del Futuro, y trabajar con la embajada de Israel para traer expertos israelíes a Chile, posicionándonos activamente para frenar cualquier intento de boicot.

-Por tu experiencia, ¿crees posible encontrar en la comunidad palestina una contraparte dispuesta al diálogo?

-De nuestra parte, el diálogo debe ser una prioridad. El problema es cuando una de las partes niega a la otra. En ese sentido, hemos visto que el discurso antisionista ha



-¿Qué pasará en el plano externo, en la coordinación a nivel internacional, considerando que hay problemáticas que son más bien globales?

-En general vamos a mantener el contacto con el AJC, en el marco del partnership que suscribimos el año 2006. Con el World Jewish Congress, a través del Congreso Judío Latinoamericano, también estamos coordinados. Lo que queremos es aumentar nuestra presencia y participación en estas instancias y aprender de sus logros.

-¿Cuáles serán tus prioridades en estos próximos meses?

-Estoy trabajando en estas definiciones con el Directorio. La base es continuar con el desarrollo de los proyectos en marcha, y aportar a las debilidades que pueden existir. En principio, hay varias cosas que se tienen que manejar al mismo tiempo. Hay que entender que la situación en Israel nos afecta a todos. Mientras no haya paz en Israel, cada vez la situación será más compleja. En segundo lugar, trabajaremos para lograr más acercamiento al mundo político y la sociedad civil, fortaleciendo los viajes

permeado a la dirigencia palestina y les impide a ellos conversar con nosotros.

-¿Qué piensas de algunas críticas que se han hecho por redes sociales al proyecto actual de la CJCh?

-Yo creo que la ropa sucia se lava en casa. Podemos criticar, pero hay que hablarlo internamente. Efectivamente, es legítimo y parte de este cambio de estructura tiene que ver con aportar más en la parte de la visibilidad y las vocerías...

Falleció a los 87 años:

Se fue Elie Wiesel, pero su legado queda por siempre

Fue una de las grandes figuras del mundo judío contemporáneo, por su decidida la lucha en favor de la memoria de la Shoá, lo que incluso le valió el Premio Nobel de la Paz.

Por LPI / Joseph Berger NY Times

Elie Wiesel, un sobreviviente de Auschwitz que se convirtió en un elocuente testigo de los 6 millones de judíos que fueron asesinados en la Segunda Guerra Mundial, murió el sábado pasado en su casa en Manhattan, a los 87 años.

Wiesel, más que nadie, imprimió la memoria del Holocausto en la conciencia del mundo y se convirtió en un exitoso autor con una fructífera carrera literaria, abordado los temas que conoció en carne propia.

Además de su trabajo como escritor, también se desempeñó como profesor de humanidades. En 1986

Durante casi dos décadas, sobrevivientes traumatizados -y muchos judíos estadounidenses que se sentían culpables por no haber hecho lo suficiente para rescatar a sus hermanos- parecían congelados por el silencio.

Wiesel, quien fue liberado del campo de Buchenwald a los 16 años y llevó toda su vida el tatuaje con el número de prisionero A-7713, usó la fuerza de su personalidad y su genio literario para expresarse con frases inquietantes y así exhumar el Holocausto del cementerio de los libros de historia.

Wiesel se dio a conocer en 1960 con la traducción al inglés de *Night*, su relato autobiográfico de los horrores que presenció en los campos de concentración cuando era apenas un niño de 15 años. Escribió sobre la culpa que sentía por haber sobrevivido mientras millones de personas murieron, y sobre el tormento que experimentó al dudar de la existencia de un dios que hubiese permitido esa masacre.

“Nunca olvidaré esa noche, la primera noche en el campo, que convirtió mi vida en una larga noche, siete veces maldita y siete veces sellada”, escribió.

Wiesel se dedicó a escribir novelas, libros de ensayos y reportajes, dos obras de teatro e incluso dos cantatas. Mientras que muchos de sus libros eran sobre los judíos soviéticos o los maestros jasídicos, todos se centraban en cuestiones de profunda resonancia, incluso más allá del Holocausto: ¿Cuál es el sentido de vivir en un universo que tolera la crueldad inimaginable? ¿Por qué el mundo guardó silencio? ¿Cómo se puede seguir creyendo? Wiesel hizo esas preguntas en una prosa libre, sin levantar la voz, y se abstuvo de buscar respuestas.

“Si he sobrevivido, debe ser por alguna razón”, le dijo a Michiko Kakutani de *The New York Times* en una entrevista en 1981. “Tengo que hacer algo con mi vida. Es demasiado serio como para seguir jugando porque, en vez de mí, otra persona pudo haberse salvado. Yo trato de hablar en nombre de esa persona. Pero, por otro lado, sé que eso no es posible”.

Reacción en Israel y Alemania

El presidente de Israel, Reuven Rivlin, aseguró que Wiesel encarnó la determinación del espíritu humano, la capacidad para superar la máxima perversión del mal, y vivir, contra todos los pronósticos. “Su vida estuvo dedicada a la lucha contra todas las manifestaciones de odio y para rescatar al ser humano, como criatura hecha a imagen y semejanza de D's, fue un guía para todos nosotros. Fue uno de los hijos dilectos del pueblo judío, que llegó al corazón de tanta gente, y nos ayudó a volver a creer, en el perdón, en la vida y en la misión eterna del pueblo judío”.

En tanto, la canciller alemana Angela Merkel lo definió como “una de las personalidades más destacadas del último siglo”, que mantuvo viva la memoria del genocidio nazi y, al mismo tiempo, trabajó por la reconciliación.



fue galardonado con el Premio Nobel de la Paz. Sin embargo, él no se definía por sus labores intelectuales, sino por el gran vacío que llenó como testigo y sobreviviente del horror desencadenado por el régimen de Adolf Hitler.

Tras la masacre sistemática de judíos que ejecutó el gobierno alemán, Wiesel emergió como una de las voces que dio detalles sobre la gravedad de lo sucedido y trató de dilucidar cómo cambió la concepción de humanidad y la idea de D's.

Su labor contra el olvido y la violencia fue lo que reconoció el comité del Premio Nobel cuando se le otorgó el máximo galardón de la paz en 1986.

“Wiesel es un mensajero de la humanidad”, dijeron los voceros del comité. “Su mensaje es de paz, reconciliación y dignidad humana. Su creencia de que las fuerzas que combaten el mal en el mundo pueden lograr la victoria es una convicción que se ganó duramente”.

“Nunca olvidaré ese humo. Nunca olvidaré las pequeñas caras de los niños, cuyos cuerpos vi convertirse en espirales de humo bajo un cielo azul en silencio. Nunca olvidaré esas llamas que consumieron mi fe para siempre. Nunca olvidaré el silencio nocturno que me privó, por toda la eternidad, del deseo de vivir. Nunca olvidaré esos momentos que asesinaron a mi Dios, a mi alma, y convirtieron mis sueños en polvo. Nunca olvidaré eso, incluso si estoy condenado a vivir tanto como Dios mismo. Nunca”.

Tras firma de reconciliación con Israel:

Erdogan critica flotilla de Gaza que desató crisis con Israel

Por Aurora

El presidente turco, Recep Tayyip Erdogan, lanzó por primera vez una dura crítica contra el grupo que patrocinó la flotilla a Gaza en 2010, que encendió un grave conflicto, durante seis años, entre Israel y Turquía.

Erdogan, que fue atacado por la organización islámica de caridad Fundación de Ayuda Humanitaria (IHH), por la firma del acuerdo con Israel, respondió que el grupo no es quien para criticarlo, porque sus acciones no autorizadas fueron la causa de años de crisis diplomática.

“¿Acaso me pidieron permiso antes de lanzar la flotilla?”, expresó Erdogan.

El presidente turco añadió que en la época de la flotilla “nosotros estábamos enviando la misma cantidad de ayuda humanitaria a Gaza, pero sin hacer [de eso un show]”, añadió el mandatario, según el diario Daily Sabah.

“Ahora tenemos la promesa de Israel de que todos los suministros a Gaza serán permitidos de ahora en más. Convertiremos eso en un procedimiento fijo”, subrayó Erdogan.

Las declaraciones de Erdogan marcan un cambio radical en la actitud del presidente turco que hasta ahora había condenado repetidamente a Israel por el incidente de la flotilla y defendido a Hamas.



Para dispositivos digitales:

Una startup israelí está reinventando la escritura

Por LatamIsrael

Una nueva startup israelí pretende cambiar la historia, y hacernos volver al lápiz, o al menos a una nueva versión de él. Phree™ es un elemento de alta resolución que permite la escritura prácticamente en cualquier superficie, y la envía al dispositivo móvil.

Vivimos en un mundo de pantallas. Pero escribir o dibujar en ellas no siempre es espontáneo y no se siente natural. Las pantallas son útiles pero para mostrar los contenidos, no para crearlos. Las pantallas como espacio de creación gráfica son demasiado limitantes. Phree permite escribir, dibujar, anotar, y expresarse en un sin número de otras maneras.

Funciona en prácticamente cualquier superficie. Y cuando decimos “cualquier superficie” nos referimos a cualquiera. Phree™ se conecta fácilmente a todos los dispositivos: teléfono, tableta, ordenador portátil, TV, cualquiera con una conexión Bluetooth.

Además es compatible con software y aplicaciones como Office, OneNote, Evernote, Acrobat, Google, etc. Así que inmediatamente se puede dibujar o anotar ideas, notas, pensamientos, direcciones de correo electrónico y números de teléfono...



Encontrada en Venezuela:

Judíos autentican mikve de 200 años de antigüedad

Por Aurora

La comunidad judía de Venezuela ha certificado la autenticidad de una mikve (baño ritual), de 200 años de antigüedad, encontrada en 2013 durante los trabajos de restauración en un museo.

El presidente del Instituto del Patrimonio Cultural de Venezuela, Omar Vielma, dijo que el hallazgo en Coro, cerca del Museo Alberto Henríquez, marca un precedente para preservar el sitio como el primer asentamiento judío en el país. Vielma dijo que espera encontrar más objetos.

“La certificación es esencial para que este hallazgo obtenga el apoyo legal con el objetivo de que en un

futuro próximo sea nombrado parte del patrimonio cultural oficial de Venezuela”, dijo Vielma, quien estuvo presente en la certificación.

Los arqueólogos y antropólogos han destacado el diseño único de la mikve y comentaron que fue utilizado por los habitantes judíos de la zona, informó el diario Correo del Orinoco.

El hallazgo en Coro ha sido catalogado por el Instituto de Patrimonio Cultural por ser un ejemplo de la diversidad del patrimonio arqueológico del sitio, que fue declarado Patrimonio de la Humanidad por la ONU para la Educación, la Ciencia y la Cultura.



Desarrollada por aviación israelí:

Tecnología militar detecta cáncer a la piel

Por Israel 21c

A todos los niños se les hacen pruebas de la vista y oído de forma regular en el colegio. Del mismo modo, sería necesario un examen anual de la piel, empezando en la adolescencia, según el doctor Moshe Fried, un cirujano plástico israelí.

Por esta razón aceptó ser asesor médico de DermaCompare, una aplicación para teléfonos inteligentes, o smartphones, que ofrece la compañía Emerald Medical Applications. La aplicación, que es gratis, utiliza procesamiento de imágenes y análisis predictivo para detectar cambios en marcas y lunares de la piel que aparezcan con el tiempo.

La compañía fue fundada en Petah Tikva, cerca de Tel Aviv, en 2013 y tiene acuerdos de distribución en Israel, Suecia, Reino Unido, Alemania, Italia, Brasil, Nueva Zelanda y Australia. Una versión en español de la aplicación se ha lanzado en Puerto Rico, México y Argentina, y se planea llevarla más adelante a otros mercados sudamericanos.

“Ésta es una tecnología exclusiva que hemos adaptado de la Fuerza Aérea de Israel, la cual utiliza imágenes aéreas para detectar los movimientos del enemigo. Nuestros enemigos son los lunares y sabemos cómo seguirles la pista”, agregó el facultativo.



Guía Profesional & Comercial

Venta de Publicidad ▶ 2 2240 5028 / monica@cis.cl



VidaCel
Banco de Células Madre
Invierte en la salud de tu hijo
conservando sus células madre

Yolanda Revesz
Consultor Banco Familiar
(09) 88278799 - yrevesz@vidacel.cl
Avda. Vitacura 5093 • Santiago

Dr. RICARDO DUEÑAS ROSINZKY
URÓLOGO
• Cirugía Robótica
2299 0299
(Clínica Arauco)

Mohel
Dr. Daniel Szewkis Ginzburg
Titulado en Jerusalem
Hospital Bikur Jolim
משהל
Casa: 562 - 24583542
Cel.: 77751287
Of.: 562 - 23330205
danielszewkis@gmail.com

A. ZELTZER
PSICOLOGÍA CLÍNICA
HIPNOTERAPIA
HIPNOSIS CLÍNICA - PSICOTERAPIA
• OBSESIONES - PÁNICO - FOBIAS
• TARTAMUDEZ - INSEGURIDAD
• CONCENTRACIÓN - MEMORIA - APRENDIZAJE
• REHABILITACIÓN: DEPRESIONES
SEXUALIDAD - ALCOHOLISMO
TABAQUISMO - ADICCIONES
2 2432 9458
www.azel.cl / azelcentrotrat@vtr.net
Cerro Colorado 5030, Of. 507, Las Condes

Dr. JAIME RAPPOPORT S.
CIRUGÍA GENERAL Y DIGESTIVA
CIRUGÍA DE HERNIAS
Hernando de Aguirre 201,
Of. 1003
22342571 - 23351482
Residencia: 22186413

Dr. Luis Schnapp R.
Cirugía de la Mano y
Extremidad Superior
Cirugía Mínimamente Invasiva
Artroscopia Codo y Muñeca
Microcirugía - Cirugía Ambulatoria
Sub especialidad en Cirugía de Mano y Microcirugía
Kleinert Institute / Jewish Hospital, KY, EEUU
Reserva de Horas
Clínica Las Condes - 02.2610.8000
www.cirurgiademanos.cl

Dr. Oscar Schatloff Bitrán
URÓLOGO - MOHEL
Cirugía Robótica y Laparoscópica
Cáncer de Próstata
Tumores Renales - Cálculos Urinarios
4 años de especialización en EE.UU e Israel
Participación en más de 1000 cirugías
robóticas y laparoscópicas
Reserva de horas CLÍNICA INDISA
2 2362 5400
www.cirugiaurologica.cl

CCMET
Dra. Yudith Preiss C.
MÉDICO NUTRIÓLOGO
www.ccmec.cl
yudith.preiss@gmail.com
Av. Estoril 120, Of. 812, Las Condes
Tel. 2954 1740 / Fax 2954 1741

¿BAILEMOS?
JAIMUSIC
PRODUCCIONES
+56 9 9250 8686
Andrés Vilensky
contacto@jaimusic.cl
JAIMUSIC.CL

SIMON
EVENTOS
Juan Simon y su orquesta
30 años
¡CELEBRANDO JUNTO A TI!
+56 9 9879 7660
contacto@simoneventos.cl

Le Grand jour
unique et exclusif
Reserva tu hora y elige tu vestido soñado. Tenemos en todas las
tales, muchísimos modelos y diferentes telas y todos son traídos
directamente desde Madrid, París, Milán y Nueva York.
Novias, Madras y Fiestas
Av. Marquese Norte 2032, Vitacura, Santiago.
(56 21 2 219 1106 / www.legrandjour.cl)

Psicóloga de Adultos
Susana Aronsohn
9-94408210
capehuen@gmail.com
Bilbao 3517 oficina 101

“Yo hago lo que usted no puede y usted hace lo que yo no puedo Juntos podemos hacer grandes cosas”.

MH
MARCOS HUBERMAN
COMPRO PROPIEDADES
Ñuñoa - Providencia - Las Condes
Vitacura - Lo Barnechea
Celular: 9-2378338
mhuberman@mharquitectos.cl

REALTY CORP
Alejandro Jaime V. & Asociados
propiedades
Sergio Jodorkovsky
Corredor Asociado
COMPRA - VENTA - ARRIENDOS
09-96079460 / 27304000
sergioj@realtycorp.cl
Av. Nueva Las Condes 12.227-Cantagallo
www.realtycorp.cl

SOLEDAD VIDAL PROPIEDADES
Le damos una cordial bienvenida a la sra.
Ethel Link Kuperman
Quien a partir del mes de abril forma parte de nuestro
equipo de ventas de Soledad Vidal Propiedades,
sucursal Vitacura - Las Condes.
Av. Juan XXIII 6360, Santiago - Chile
Mail: info-vitacura@svpropiedades.cl
info-lascondes@svpropiedades.cl
TELÉFONO OFICINA: (562) 229538900

HAZ ME GUSTA EN NUESTRA FANPAGE
FACEBOOK.COM/LAPALABRAISRAELITA

Psicóloga Denise Fliman
Terapia Familiar, de Pareja e Individual.
Contacto: 9 9318 2131
flimandenise@gmail.com
Providencia - Lo Barnechea

CLASES DE HATHA YOGA A DOMICILIO
CONTACTO
Tel/Whatsapp: +569 6831 9326
Email: debora.waintrub@gmail.com

CURACIÓN HUMANA
Servicios profesionales de Enfermería y Curación
Avanzada de heridas a domicilio
Manejo de pie diabético, úlceras venosas (varicosas), úlceras por presión,
heridas quirúrgicas, heridas traumáticas con manejo ambulatorio, manejo de
osteomielitis, quemaduras con manejo ambulatorio.
Administración de medicamentos subcutáneos, endovenosos, intramusculares.
Instalación de sondas nasogástricas y sondas Foley.
Contactenos al +569 6299009 o
visite nuestra página web www.curacionhumana.cl

¿Necesitas alguien de confianza que acompañe a tus padres al médico, al supermercado o hacer algún trámite?
Bobé's Service
TRANSPORTE Y ACOMPAÑAMIENTO
Pablo Hilsenrad Engel
2494.65.86 / 09-944.35.27
hilsenrad@vtr.net

MATEMÁTICAS
Clases Particulares
Séptimo a Cuarto Medio (PSU)
25 Años De Experiencia
Tel.: 9 7802 9065
E-mail : robertoisra@gmail.com

ACTIVA TU SALUD
Profesor de Educación Física.
Especialista en Acondicionamiento Físico
Clases a domicilio.
Individual, parejas o grupos.
Más de 25 años de experiencia.
Todas las edades.
MARCO ANTONIO GÓMEZ HERNÁNDEZ
+569 7707 6072
MARCOANTONIO3010@GMAIL.COM

HEBREO
En la comodidad de su hogar.
Método personalizado, eficaz, serio y rápido (20 años experiencia)
Prof. Alejandra Fuhrman
Titulo Ministerio Educ. y Cultura Israel
Todo nivel y edad
\$10.000 hora Tel: 226343218
Preparación examen ingreso Univ. Israel
Email: aprendohebreo@hotmail.com

Fábrica de Pelucas
Ventas, arreglos
100% Pelo Natural
Garantía, experiencia y seriedad.
Atención Personalizada.
Miriam Hassón
Cel.: 9 7381 7716
pelucasnatural@hotmail.com

Limpia Vidrios.cl
Limpieza de Vidrios
en Casas, departamentos y empresas
Enmanuel Carpio A.
Vidriero Profesional
Cel. 09 62635411
contacto@limpiavidrios.cl

El Estadio Israelita y el Mercaz se unen para el evento del año

MOLDAVSKY VUELVE A CHILE

¡ UN SHOW DE HUMOR Y MÚSICA QUE NO TE PUEDES PERDER !



MARTES 30 AGOSTO

Organizan:



Media Partner:

